

## CONTENTS 80

### 目次

トピックス	・年末・年度末に向けて融資相談体制を強化	1
	・中小企業基盤整備機構中国支部と業務連携・協力に関する覚書を締結	2
	・第4回信用金庫合同ビジネスフェア2009が開催されました	2
	・第3回くれしん「ありがとうの手紙」優秀作品決定	2
	・年末年始にご利用いただけるATMコーナー	A
	・新商品のご案内 新型フリーローン「自由設計」 個人事業者カードローン「懐刀」	A
	・くれしん主要計数	B
くれしんNEWリーダーズクラブ	・メンバー紹介 上プラント産業 株式会社 代表取締役 岡本 裕次 さん	B
探訪「ものづくり技術」	・冷凍米飯 株式会社 ポストごはんの里	3
理事長からひと言	・うまい仕掛け	4
	・振り込め詐欺を未然防止	4
	・1月・2月の行事予定	4
	・相談会スケジュール	4

## トピックス

### 年末・年度末に向けて融資相談体制を強化

これから年末・年度末に向けて雇用・所得環境の更なる悪化が予想されますが、当金庫は信用金庫の使命である「地域経済の活性化支援」を率先して実行し、事企業活動や個人生活へのサポートを実現するための取組みに注力してまいります。

#### 中小企業者等金融円滑化法への対応として

##### 事企業のお客様には

これまで行ってきた「資金繰り支援融資」(資金繰りが悪化したお取引先中小企業に対し企業活動継続資金を供給するための融資)を継続して取扱いいたします。

従来からご相談に対応してきた経営支援センターに、新たに専門の担当者2名を配置し、返済条件の変更等に関するご相談をフリーダイヤル(0120-27-0043)によりお気軽にご相談できるようにいたしました。

10月15日より事業資金としてもご利用できるフリーローン「自由設計」の取扱いを開始したほか、11月中旬からは年末資金向けの低金利融資の取扱いも開始しました。さらに12月1日から個人事業者様向けカードローン「懐刀」の取扱いを開始しています。

##### 個人のお客様には

住宅ローンのご利用のお客様に対して、返済方法の見直しに関する相談受付のご案内を8月に送付すると共に、10月15日から住宅ローンご利用のお客様を対象としたフリーローン「フルハウス」の取扱いを開始しました。

お客様のライフサイクルに合った資金ニーズに積極的に対応し、金融面から生活をサポートいたします。特に、入学金や授業料、教育関連費用としてご利用できる教育ローンの金利を引下げ、子育ての支援を行います。

##### 営業店における相談体制を強化

融資を取扱う全営業店に「融資相談窓口」を設置し、資金需要の相談・アドバイスやご利用中の融資取引相談(返済条件の変更等)に対応。また、ゆめランチ(ゆめタウン呉出張所)では、土・日・祝日にも対応し相談体制を強化しています。

##### 本部における体制を整備

当金庫における中小企業金融円滑化のための施策・態勢を検討・実施するため、代表役員、関連部署本部長、グループマネージャーをメンバーとした9名で中小企業円滑化対応委員会を設置しました。

## 中小企業基盤整備機構中国支部と業務連携・協力に関する覚書を締結

平成21年12月11日、中小企業基盤整備機構中国支部と当金庫は中小企業支援の促進を図るため「業務連携・協力に関する覚書」を締結しました。

### 業務連携・協力の目的

双方の有する機能、人材および情報を地域事企業者等の創業・新規事業展開の促進、営業基盤の強化、経営環境変化への対応等に活用することで、地域における中小企業支援の促進、地域経済の活性化を図る。

### 今後予定される業務連携・協力の内容

- (1) 創業・新規事業展開支援  
専門家による経営上の課題に対応する経営相談・情報提供、ビジネスマッチング(商談会)の共同開催、及び産学官連携などに関する連携・協力
- (2) 経営基盤の強化  
事業承継、M&A等の相談
- (3) セミナーの開催  
経営力向上に関するお客様向けセミナー・研修会の実施や講師派遣などの共同開催



## 第4回信用金庫合同ビジネスフェア2009が開催されました

平成21年11月17日、広島県立広島産業会館において県内4信用金庫合同のビジネスフェアが開催されました。当日は悪天候にもかかわらず9,120名の方々に来場いただき、出展ブースでは活発に商談が行われました。

## 第3回くれしん「ありがとうの手紙」優秀作品決定

当金庫では、しんきんありがとう手紙キャンペーンに併せ、呉市内の中学生を対象にくれしん「ありがとうの手紙」の募集を行いました。応募いただいた14校・388点の作品から呉大学及び呉工業高等専門学校の方々に作品の選考をお願いし、優秀賞7作品、努力賞19作品を決定、平成21年11月18日に表彰式を行いました。

入賞作品は文集として当金庫各営業店のロビーでご覧いただけます。

### くれしん「優秀賞」(7作品)

呉市立阿賀中学校1年	林直香さん
呉市立音戸中学校3年	重川奏水さん
呉市立音戸中学校3年	香川恵理華さん
呉市立音戸中学校3年	松村貴子さん
呉市立音戸中学校3年	宮原未優さん
呉市立蒲刈中学校1年	鏡味彰さん
呉市立東畑中学校1年	小松和さん



## お知らせ

# 年末年始にご利用いただける ATM コーナー

1月1日(祝)は休止させていただき、12月31日(木)、1月2日(土)、1月3日(日)については下記ATMコーナーで営業を行います(所定のご利用手数料が必要となります)。なお、12月30日まで、および1月4日以降は通常稼働いたします。

ご確認の上、最寄りのATMコーナーをご利用ください。

### 12月31日、1月2日、3日にご利用いただけるATMコーナー

呉中央地区		広・仁方地区	倉橋・江田島地区	東広島地区
本店営業部 8:00 ~ 19:00	ゆめタウン呉出張所	広中央支店 8:00 ~ 19:00	音戸支店	西条支店
中通支店	呉駅 8:45 ~ 19:00	広東支店	波多見出張所	西条南支店
本通支店	呉そごう 9:30 ~ 17:00	広北支店	倉橋支店	黒瀬支店
荒神支店	ゆめタウン呉	仁方支店	能美支店	黒瀬西支店 8:00 ~ 19:00
三城支店	シティパーク呉	新広駅	ゆめタウン江田島 8:45 ~ 19:00	ゆめタウン東広島 9:30 ~ 19:00
海岸支店	三和ストアー 9:30 ~ 19:00	ジャスコ広店	広島地区	ゆめタウン黒瀬
吉浦支店	焼山地区	マックスバリュ広東店	広島支店	安芸津支店
天応支店	焼山支店 8:00 ~ 19:00	呉東部地区	安芸支店	安芸津中央
宮原支店	焼山南支店	川尻支店	矢野駅前支店 8:00 ~ 19:00	東部地区
警固屋支店	郷原支店	安浦支店	マダムジョイ矢野店	竹原支店 8:00 ~ 19:00
阿賀支店	コープ焼山	下蒲刈支店	熊野支店	忠海支店
呉駅前出張所 8:00 ~ 19:00	本庄出張所	安登		大崎支店
ご利用時間帯の表示のないATMコーナーは9:00 ~ 19:00です。				藤三竹原ショッピングセンター
セブン銀行ATMでは、1月1日(祝)も当金庫カードがご利用いただけます。				

くわしくは、くれしんの窓口までお問い合わせください。

## 新商品のご案内

### 新型フリーローン「自由設計」

お使いみち自由! 最高200万円まで

- 事業資金、借換もOK!
- 個人事業者の方やパート、アルバイトの方もご利用できます
- 本人確認書のみでOK!
- 所得証明、資金用途確認資料は不要です
- 担保・保証人不要(保証会社が保証します)

### 個人事業者カードローン「懐刀」

ご利用限度額は最高300万円

- 急な事業資金の調達に、いざというとき頼れる一枚
- ATMでスピーディーにお借り入れができます
- 担保・保証人不要(保証会社が保証します)

新型フリーローン「自由設計」・個人事業者カードローン「懐刀」ともにFAXでのお申し込みとなります  
お問い合わせはくれしんの窓口またはお客様ダイレクトセンターまで

☎ 0120-27-0043 受付時間/平日 9:00 ~ 17:00(土・日・祝日はお休みです)

## くれしん主要計数

項 目		平成 21 年 11 月末	前年 (20/11 月) 比	前期末 (21/3 月) 比
主要勘定	預 金 積 金	6,271 億円	25	77
	うち法人	791	42	41
	個人	5,380	30	78
	貸 出 金	3,588	95	136
	うち法人	2,124	78	103
	個人	1,269	17	16
	有 価 証 券	1,981	39	95
	預 け 金	1,007	37	40
	預 り 資 産	548	67	59
損	資 金 運 用 収 益	8,373 百万円	164	
	うち貸出金利息	6,242	7	
	資 金 調 達 費 用	1,155	243	
	うち預金利息	1,090	263	
益	役 務 取 引 等 収 支	282	5	
	経 費	5,637	77	
	コ ア 業 務 純 益	1,855	102	
会 員 数	67,923 人	1,434	220	
店 舗 数	店 舗 数	46 店	0	0
	うち出張所	3	0	0
店 外 A T M	店 外 A T M	43 箇所	1	0
	うち共同設置	17	1	0
役 職 員 数	役 職 員 数	785 人	26	45
	うちパート	19	3	4

- 注・本表に掲載する計数は、原則として単位未満を切り捨てて表示しております。
- ・主要勘定については補正前計数を使用し、損益は平成 21 年 4 月～11 月の累計で掲載しています。なお、本表に掲載する計数は、会計監査人の監査を受けておりません。
  - ・会員数の減少には、過去からの相続手続未了分 (約 700 先) が含まれています。

## くれしん NEW リーダーズクラブ (メンバー紹介)

弊社は、昭和 42 年に一般産業機械の設計・製作・据付並びに建設機械の販売・修理を目的として創業。主に、ベルトコンベヤの設計・製作を得意としており、現在 42 期目を迎えさせていただいています。

私は、昭和 43 年生まれの 41 歳。平成 14 年に入社、昨年 11 月に代表取締役役に就任しましたが、実務に追われる中あっという間に一年経ってしまいました。

昨年から世界規模の景気後退が続いておりますが、違う角度から見るとチャンスと見ることも出来ると思います。これからも経営環境が大きく変化すると思いますが、情報収集のアンテナをしっかりと張り、知恵とアイデアで乗り切っていこうと思っています。

最後になりましたがくれしん NEW リーダーズクラブでは、少しでも経営に役立つことを学んでいきたいと思っています。今後ともご指導よろしくお願いたします。

上ブランド産業 株式会社  
代表取締役  
岡本 裕次 さん



# 探訪“ものづくり技術”

冷凍米飯  
～株式会社 ポストごはんの里～

私たちが生活している地域は、昔から「戦艦大和」の建造に象徴される“ものづくり技術”に優れ、戦後の造船、自動車、鉄鋼など地域の産業発展の原動力となり、それは現在も当地に脈々と流れています。こうした“ものづくり技術”こそ、当地の経済・産業の活性化・再生のポイントとなるのではないのでしょうか。このコーナーは、当地ならではの“ものづくり技術”を求めて探訪し紹介しています。今回は、安芸郡海田町の株式会社 ポストごはんの里（中村秀樹社長）にお伺いしました。

## 天然水で炊き上げたおいしいごはんをお届けしています

同社は昭和 59 年創業、代表者の中村秀樹氏が、広島で米の卸問屋を営んでいた経験を活かし、昭和 59 年に手作り弁当を販売するコンビニエンスストア「ポスト海田店」を開業しました。

現在は、手作り弁当はもとより日配ごはん和冷凍米飯商品を業務用に製造・販売しています。



日配ごはん

日配ごはんは、ごはんを炊くのに最適といわれる軟水（天然水）を使用し炊き上げた寿司飯・白飯・塩飯をスーパーやホテル等各方面へ供給しています。

また冷凍米飯においても、天然水で炊き上げ、できたと変わらないおいしさをそのままに急速冷凍する独自の製法で製造しています。



## 比類ない冷凍技術

炊き上げたごはんを冷凍すると、水分が抜けて白く蠟のようにボロボロになってしまいます。

これは、他の穀物に比べ米は温度変化に弱いため、緩慢冷凍になると白蠟化をおこしてしまうからです。同社はこの白蠟化を起こしにくくする冷凍技術を大学の協力を経て研究した結果、急速冷凍で白蠟化を防ぐ技術を完成させました。保存料などを使用せず電子レンジで温めるだけで炊き立てのごはんのおいしさを味わうことができます。また、米飯の遠隔地への販売を可能としました。



冷凍いなり寿司



## これからの夢

「弊社の冷凍技術は日本一と自負しておりますが、ごはんは日本人の食の原点であり、味や食感に求めるレベルの高さは限りないものがあります。今後、さらにお客様に満足いただけるような冷凍米飯食品を生み出すべく研究を続けてまいります。

高齢化と人口の減少によって食の趣向変化と消費量の減少が予想される中で、弊社の冷凍商品をいかに世界に発信できるかがこれからの課題ですね。」と熱く語っておられました。



中村 秀樹 社長

お問合せ先  
株式会社ポストごはんの里 082-821-4730

くれしんは、これからも地域に根付いた、他に誇れる“ものづくり技術”を応援します！

理事長からひと言.....

## うまい仕掛け

「中小企業等注 金融円滑化法」(亀井大臣の提唱になる借入返済猶予の法制化)が12月4日から施行されている(注「等」は住宅ローン利用者)。これに伴って「銀行」(メガバンク、地銀など)にあっては、中小企業等の相談窓口(専担者)の設置とか休日の相談受付など体制づくりに“積極的”で、その報道はいささかかまびすしい。それに引換え「信用金庫」のほうは音無しの構え(?)のようだが、これは信金が「金融円滑化法」に対して“消極的”だからではない。元々信金のお客様は地域の中小企業と個人だから、今になって(銀行のように)お取引の体制づくりなどする必要がないのだ。かと言って信金は「金融円滑化法」を今更何だと軽視するものではない。同法の意図に真摯に対応していくのは当然のことだ。

同法施行に当って亀井大臣は金融界の代表を集め「金融機関は社会的責任を果たせ」と強調、これに対して銀行の代表は「.....より一層の社会的責任を果たして参りたい」と返答した由である。“大人の返答”ではあろうが、主務大臣に「責任を果たしていない」と言われるスキを見せ、「金融円滑化法」というとんでもない立法まで許したことを金融業界は猛省しなくてはならないと思う。

しかし、いつの世にも中小企業等の資金繰りのアンバランス=悪化は生じており、その解消のために

中小企業等は自ら為すべきことは行って“最後に”金融機関へ相談しにいった。そして金融機関はその中小企業等の業況=資金繰りの現状および先行きをよく見て、返済猶予(回収条件の緩和見直し)を含めて対応してきた。中には相談に乗らない、その理由も説明しないというケースもあったが、それは少なかった(特に信金の場合)。その点、こんどの「金融円滑化法」は中小企業等からの返済猶予の申し出にどう対応したかを明確にしておくことが求められ、さらにはその申し出に対し融資しているすべての金融機関(政府系を含む)が対応することになった意味は大きい。

さて中小企業等の苦しみは「金融円滑化法」で解決される訳ではない。資金繰りの改善が必要であり、それには売上・収入の増大、即ち「仕事量の増大」がポイントとなる。返済猶予は仕事量増大とセットになって意味をもつ。仕事量増大なくして返済猶予の正常態復帰はあり得ない。従って金融機関は中小企業等の仕事量増大に関心を持つのみならず、その実現・達成に協力し支援する必要があるという訳だ。これを亀井大臣は「金融機関の社会的責任」と言った訳ではなからうが、ひょっとしたらこのたび金融機関はうまく仕掛けられたのかもしれない。



理事長 大年 健二

## 振り込め詐欺を未然防止

平成21年11月24日、川尻支店がワンクリック詐欺被害を未然に防止したとして、広署から「感謝状」をいただきました。当金庫は口座の不正利用による被害を未然防止するため、今後も警察と連携を密接にし不正利用による被害の未然防止に努めます。

**【ワンクリック詐欺とは】**パソコンや携帯電話からインターネットに接続し、ワンクリック(一度だけアクセス)したサイトから利用料金等を請求されるもので、これらの不当な料金請求は、一方的に送られてきたメールに安易に登録や返信する等URLをクリックする行為が原因となります。



## 1月・2月の行事予定

<b>1月</b>	
税務セミナー(やさしく理解できる相続税).....	黒瀬西支店 1/20日
くれしん経営アカデミー第4回セミナー.....	1/21日
くれしんNEWリーダーズクラブ新年互礼会.....	1/26日
<b>2月</b>	
商店街活性化セミナー.....	2/17日
くれしん経営アカデミー第5回セミナー.....	2/18日

## 相談会スケジュール

### 法律相談会

毎月第1,第3金曜日  
(午後1時~午後3時)  
1, 8 本店営業部  
1, 15 広中央支店  
2, 5 本店営業部

### 税務相談会

毎週水曜日  
(午前9時~午前12時)  
1, 13 広中央支店  
1, 27 安浦支店  
2, 3 広北支店  
2, 10 阿賀支店

### 年金相談会(随時実施)

本店営業部  
常時予約可

### ゆめランチ相談会

年金相談  
毎月第2日曜日  
(午前10時~午後5時)  
金融商品・住宅ローンの相談は随時受付けています

お問い合わせ・お申込みは、  
最寄りの営業店まで!